



Guía de lectura

LA TORMENTA QUE DESATAMOS VANESSA CHAN



narrativa
salamandra

Penguin **Club de lectura**

SINOPSIS

Malasia, 1945. A medida que la guerra avanza implacable, la familia de Cecily Alcantara se desmorona: su hijo de quince años ha desaparecido, su hija mayor se consume en una inquietud creciente y la pequeña permanece escondida para evitar un destino atroz. Cecily lo sabe: todo lo que ocurre tiene su origen en una decisión que tomó años atrás. Una década antes, en la Malaya bajo dominio británico, era una mujer atrapada en una vida que no sentía como propia, hasta que un encuentro con el carismático general japonés Shigeru Fujiwara la empuja hacia una peligrosa red de espionaje y promesas de libertad. Seducida por la idea de «Asia para los asiáticos», Cecily cruza un umbral del que ya no podrá regresar. Ahora, cuando la ocupación japonesa irrumpe en su día a día y amenaza con cambiarlo todo, deberá

enfrentarse a las consecuencias de sus actos y a una pregunta que la persigue: ¿puede una madre proteger a sus hijos de su propio pasado?

Inspirada en la historia familiar de la autora, *La tormenta que desatamos*, el brillante debut de Vanessa Chan, una saga deslumbrante elegida como uno de libros destacados del año por *The New York Times* y traducida a una veintena de idiomas, nos sitúa en la Malaya de la Segunda Guerra Mundial, donde una esposa y madre se ve empujada a dar un paso de consecuencias incalculables para su familia. A través de las voces de sus hijos, *La tormenta que desatamos* narra una historia absorbente, poblada de personajes inolvidables, que recorre años de pérdidas y resistencia y nos sumerge en un mundo de lealtades divididas, secretos y decisiones que lo cambian todo.

EL FENÓMENO

Vanessa Chan se ha consolidado como una de las grandes revelaciones de la ficción histórica contemporánea gracias a *La tormenta que desatamos*, un debut deslumbrante: una epopeya arrolladora que entrelaza espionaje, pasión y conflicto familiar para indagar hasta dónde pueden resistir incluso los vínculos más sólidos.

Esta poderosa combinación de novela histórica y saga familiar ha sido recibida con entusiasmo por crítica y lectores desde su publicación en inglés a comienzos de 2024. Traducida a una veintena de idiomas y con miles de ejemplares vendidos en su primer año, la obra se ha convertido en un fenómeno editorial.

Elegida en enero de 2024 como Book Club Pick de *Good Morning America* y destacada por el club de lectura de BBC Radio 2, entre sus muchos reconocimientos figuran la nominación al Premio Goodreads Choice y al galardón a la mejor primera novela del Center for Fiction. Además, ha sido incluida en numerosas listas de mejores libros del año como las de Amazon, *Oprah Daily*, NPR, *People*, *Elle*, *Good Housekeeping* y *Debutiful*, y seleccionada como Editor's Choice por *The New York Times*.

La novela se ha convertido en uno de los debuts más comentados del panorama internacional, en gran medida por su capacidad para entrelazar acontecimientos históricos de gran dureza con una mirada íntima y desgarradora sobre las relaciones humanas en tiempos límite. La crítica ha subrayado de forma unánime su rigor en la representación de la Segunda Guerra Mundial en una región aún poco explorada por la narrativa occidental, así como la originalidad de una perspectiva que se aleja del enfoque eurocéntrico habitual. A ello se suma una sensibilidad especialmente celebrada para abordar temas universales desde una óptica compleja en la que conviven devastación y esperanza.

Ambientada en la Malasia de la Segunda Guerra Mundial, la novela arranca con una decisión que marcará de forma irreversible el destino de una familia. A través de las voces de los hijos, Chan construye un relato absorbente, poblado de personajes inolvidables, que atraviesa años de pérdida, resistencia y silencios. La narración sumerge al lector en un universo de lealtades divididas, secretos y elecciones capaces de transformarlo todo, mientras un poderoso dilema moral recorre la obra y articula las vidas de sus protagonistas.

LOS PERSONAJES

CECILY ALCANTARA

Madre y esposa, es el eje moral del relato: su elección inicial activa la cadena de consecuencias que atraviesa a toda la familia. Su capacidad para pasar desapercibida se convierte en una herramienta clave para el espionaje. Vive en tensión constante entre supervivencia y culpa, consciente de que hay decisiones irreversibles que sólo pueden heredarse. Mantiene una relación compleja con el general Fujiwara, marcada por la atracción, la manipulación, la dependencia y la amenaza. Una intimidad que es, a la vez, emocional, política y peligrosa.

GORDON ALCANTARA

Marido de Cecily y funcionario cuya carrera dentro del sistema colonial proporciona el acceso que el espionaje necesita. Su ascenso lo acerca a las estructuras de poder, pero no lo protege ni de la violencia del cambio de régimen ni del derrumbe íntimo. Encarna la ilusión de que el orden, el trabajo y la obediencia pueden mantener a salvo a una familia, una idea que la guerra desmantela.

JUJUBE

La hija mayor, figura de resistencia práctica: sostiene, actúa y contiene mientras todo a su alrededor se desmorona. Durante la ocupación sirve té a soldados japoneses y afronta la humillación y el miedo cotidianos. Protege a Jasmin, manteniéndola escondida y ejerciendo una estricta disciplina del silencio.

ABEL

Tiene quince años. Su desaparición en 1945 articula una de las líneas más duras de la novela, centrada en la supervivencia extrema en Kanchanaburi: trabajos forzados, hambre, enfermedad y violencia. Su regreso, el 25 de diciembre de 1945, no repara la pérdida, sino que la hace aún más visible.

JASMIN

La hija menor, de siete años, encarna la mirada de la infancia en un mundo que ya no la permite. Vive escondida para evitar ser capturada y llevada a los llamados «lugares de consuelo», en una existencia marcada por el encierro y el riesgo. Muere en un incendio en uno de estos lugares, y la familia sólo logra recuperar restos indistinguibles.

GENERAL FUJIWARA

General japonés y amante de Cecily, actúa como catalizador político y emocional. La recluta y la introduce en el espionaje bajo la idea de «Asia para los asiáticos». Representa la ambigüedad moral de la guerra: no es sólo el enemigo, sino también quien ofrece sentido y propósito a cambio de obediencia y silencio.

PREGUNTAS PARA LA CONVERSACIÓN

1. ¿Qué sugiere el título de la novela, *La tormenta que desatamos*, sobre la capacidad de acción humana en los acontecimientos históricos? ¿Cómo se manifiesta esta idea a través de la colaboración de Cecily con Fujiwara y sus consecuencias para su familia?
2. Chan emplea múltiples líneas temporales. ¿Qué efecto tiene esta estructura en nuestra comprensión de causa y efecto? ¿Con qué perspectiva de los personajes os identificasteis más?
3. ¿Cómo funciona el motivo del disfraz a lo largo de la novela, desde Fujiwara haciéndose pasar por comerciante hasta Cecily disfrazando a Jasmin de niño?
4. La carretilla de las chozas se transforma de un simple objeto en un santuario para Jasmin y Yuki. ¿Qué otros espacios de la novela adquieren importancia simbólica y cómo reflejan los estados emocionales de los personajes?
5. La novela arranca con la desaparición de Abel, un hecho que marca profundamente a la familia. ¿Cómo influye este acontecimiento en la evolución de Cecily y de sus hijas? ¿Qué tipo de relato familiar se construye a partir de la pérdida? ¿Cómo encarnan Jujube, Jasmine y Abel sus roles en la dinámica familiar (como hija mayor, hijo menor, hija menor, etc.)?
6. Cecily toma decisiones basadas en su deseo de encontrar un propósito más allá de la vida doméstica. ¿Cómo se agrava este problema por el entorno de Cecily? ¿Cómo sigue reflejándose esta presión en la sociedad actual?

7. La relación de Cecily y Fujiwara es tormentosa. ¿Cómo creéis que Cecily puede amar a Lina y Gordon y aun así seguir viendo a Fujiwara? A pesar de todo lo que sucedió entre ellos y todo lo que él hizo, Cecily siente lástima por Fujiwara y la imposición de su propia ideología. ¿Cómo o por qué creéis que Cecily siente lástima por él de esa manera? ¿Cómo logra finalmente dejar de desearlo con tanta intensidad?
8. La infancia tiene un papel importante en la novela. ¿Cómo el contraste entre las perspectivas de niños y adultos enriquece la exploración de Chan sobre la guerra, el colonialismo y la solidaridad? ¿Cómo veis que la inocencia de Jasmin se ve afectada a lo largo de la historia por las realidades de la guerra? ¿Qué fuerza tiene la amistad representada por Jasmin y Yuki durante la infancia?
9. El silencio —especialmente entre generaciones— es un tema recurrente. ¿Qué función cumple lo no dicho en la novela? ¿Qué consecuencias tiene ocultar el pasado?
10. La novela retrata diferentes maneras de afrontar el trauma: Abel usa el toddy para olvidar, mientras que Freddie dibuja para preservar los recuerdos. ¿Qué significado simbólico tienen estos elementos para la exploración de la memoria, el trauma y el testimonio en la novela?
11. A lo largo de la historia, varios personajes sufren la traición de aquellos en quienes confiaban. Cecily concluye que: «Todo amor era alguien que rompía su alma en pedazos más pequeños y ofrecía los fragmentos rotos de sí mismo como un rompecabezas a otra persona». ¿Qué opináis de este sentimiento? ¿Define las acciones de los personajes?
12. ¿De qué manera desafía Chan la noción de un «colonizador benevolente» a través de su representación tanto de la ocupación británica como japonesa de Malasia?

13. «A la gente mala le pasan cosas malas; y ella era precisamente eso: una mala persona». ¿Cómo ayuda esta cita a comprender la profundidad de la culpa de Cecily? ¿Qué revela sobre ella como madre? ¿Cómo interpretáis su colaboración con los japoneses? ¿Creéis que actúa por convicción, por deseo o por necesidad?
14. Los cuerpos de las mujeres se convierten en campos de batalla a lo largo de la novela, desde los confinamientos domésticos de Cecily hasta los espacios de confort. ¿Cómo retrata la novela las vulnerabilidades específicas de las mujeres durante la ocupación en tiempos de guerra?
15. ¿Qué revela la novela sobre las jerarquías raciales a través de las experiencias de Abel en el campo de trabajo y el trato diferente que reciben los personajes según el color de su piel?
16. Las hijas, Jujube y Jasmin, ofrecen dos formas distintas de enfrentarse a la guerra. ¿Cómo contrastan sus miradas? ¿Qué representan cada una dentro del relato?
17. El señor Takahashi, cuya hija vivía en Nagasaki, está desconsolado al enterarse de que no hubo supervivientes del bombardeo occidental sobre Nagasaki. ¿Cómo creéis que se refleja la humanidad en la ira del señor Takahashi hacia Estados Unidos, a la vez que muestra amabilidad hacia los malayos?
18. ¿Qué escena os ha resultado más impactante o difícil de olvidar?
19. Al final de la novela, ¿cómo ha cambiado cada personaje? ¿De qué manera han afectado los horrores de la violencia y la guerra a cada uno de ellos?
20. ¿Cambió vuestra postura a medida que avanzaba la historia?

LA AUTORA

© Mary Inhea Kang



VANESSA CHAN nació en Malasia y vive en la actualidad en Brooklyn. Es autora de *La tormenta que desatamos*, un éxito internacional en curso de traducción a más de veinte idiomas, seleccionado por el club de lectura de *Good Morning Ame-*

rica y el de BBC Radio 2, elegido como uno de los libros del año por *The New York Times* y considerado entre los mejores del año por NPR, Amazon, *Elle* y Goodreads, entre otros.

DECLARACIONES DE LA AUTORA

Cómo nació la novela

No empecé con la idea de escribir una novela. Estaba estudiando y escribiendo relatos cortos cuando, en una clase, surgió un ejercicio: escribir sobre alguien que hace algo de forma repetitiva. Aquel relato terminó convirtiéndose en uno de los primeros capítulos del libro.

El proceso de documentación

Partí de historias familiares que llevaba tiempo escuchando y tuve que apoyarme mucho en la memoria y en la tradición oral.

La mezcla de realidad y ficción

Hay elementos del libro que parecen imposibles, pero son reales. Muchas de esas escenas proceden de testimonios históricos. Al mismo tiempo, hay anécdotas cotidianas que vienen directamente de mi familia.

Los personajes

El personaje más fácil de escribir fue la hija mayor, porque podía conectar directamente con la intensidad emocional de la adolescencia. En cambio, la madre fue el más complejo: no soy madre ni espía, así que exigía mucha más imaginación.

El origen de la trama de espionaje

El personaje del militar ya existía como figura histórica, pero la relación entre él y la protagonista surgió cuando desarrollé al personaje de la madre. Me interesaba explorar ese vínculo y, en paralelo, siempre me han atraído las historias de espías, incluso las más exageradas.

La mirada infantil en la guerra

Me interesaba explorar cómo incluso en las peores circunstancias las personas siguen aferrándose a lo cotidiano. Con el personaje más joven quise reflejar eso: una niña que mantiene sus impulsos normales como jugar o hacer amigos, pero en un contexto completamente alterado.

(Declaraciones tomadas de una entrevista con Jonathan Kesh en *LIT Magazine*)

LA CRÍTICA HA DICHO

«Valiente y profundamente conmovedora.»

Tracy Chevalier

«Una exploración sobrecogedora del precio de la debilidad humana y el deseo, en un contexto histórico vívidamente recreado.»

Kirkus Reviews

«Magnífica. Una historia hermosa y luminosa, intensa y llena de emoción.»

Chris Whitaker

«Una novela que conjuga ambición y fuerza sin perder el pulso narrativo.»

The New York Times Book Review

